



VAALIT  
VAL

## انتخابات مجلس 2023

انتخابات مجلس هر چهار سال یکبار برگزار می‌شود. در انتخابات، شهروندان فنلاند 200 نماینده مجلس را برای تصمیم‌گیری در مورد موضوعات مشترک ما، انتخاب می‌کنند.

### وظایف مجلس

مهمترین وظیفه مجلس، وضع قوانینی است که جامعه بر اساس آن عمل می‌کند.

یکی دیگر از وظایف مهم مجلس، تصمیم‌گیری در مورد بودجه ارزیابی شده دولت است. در ارزیابی بودجه مشخص می‌کنند که دولت از کجا پول دریافت می‌کند و این پول صرف چه موضوعاتی می‌شود. مجلس بر روی استفاده از پول نیز نظارت دارد. مجلس برای دولت کشور، نخست‌وزیر انتخاب کرده و بر روی فعالیت دولت نظارت می‌نماید. علاوه بر این، مجلس تصمیم می‌گیرد که دولت فنلاند درباره بسیاری از موضوعات و مسائل اتحادیه اروپا چه فکر می‌کند.

زمان برگزاری انتخابات مجلس 2023 عبارت است از:

**روز یکشنبه 2.4.2023**

رای‌گیری زود هنگام در فنلاند در فاصله زمانی 22.3.2023-28.3.2023

و در خارج از کشور در فاصله زمانی 22.3.2023-25.3.2023 است.

### از چه کسی کمک دریافت می‌کنید؟

کارمندان مسنول انتخابات در صورت لزوم در محل رای‌گیری، هم در روز رای‌گیری زود هنگام و هم در روز انتخابات، در همه شرایط به شما کمک می‌کنند.

یک مددیار انتخابات نیز در محل رای‌گیری حضور دارد. اگر خود شما قادر به پر کردن برگه رای نمی‌باشید، می‌توانید از او بخواهید به باجه رای آمده و به شما کمک کند.

مددیار انتخابات همچنین می‌تواند فردی باشد که توسط خود شما انتخاب شده است، برای مثال یکی از بستگان یا نزدیکان شما. البته مددیار انتخابات نمی‌تواند شخصا کاندیدا بوده و یا جزو نزدیکان یکی از کاندیداهای انتخاباتی باشد.

مددیار انتخابات نباید به کسی بگوید که شما به چه کسی رای داده‌اید.

### محرمانه بودن انتخابات

هر کسی خودش تصمیم می‌گیرد که آیا می‌خواهد رای بدهد و به چه کسی رای بدهد.

محرمانه بودن انتخابات به این معنی است که شما مجبور نیستید به کسی بگویید که به چه کسی رای می‌دهید. به دلیل محرمانه بودن انتخابات، برگه رای را در باجه رای پر می‌کنید.

### چه کسی می‌تواند رای بدهد؟

- شما در شرایطی می‌توانید در انتخابات مجلس رای دهید که،
- اگر شهروند فنلاند هستید؛ و
  - اگر نهایتاً تا تاریخ 2.4.2023، به سن 18 سالگی رسیده اید.

## اعلان مربوط به داشتن حق رای، به خانه شما می‌آید

اگر حق رای دارید، در این باره نامه‌ای به خانه خود دریافت خواهید کرد. نامه دریافتی حاوی اعلان حق رای است که اطلاعات محل رای‌گیری شما در روز انتخابات در آن موجود می‌باشد. فهرستی از مکان‌های رای‌گیری نیز همراه آن است.

اگر خدمات ارتباط الکترونیکی ارائه شده توسط اداره ثبت احوال نفوس (Digi- ja väestötietovirasto)، یعنی پیغامهای Suomi.fi را فعال کرده باشید، در اینصورت اعلان را بصورت الکترونیکی دریافت می‌کنید (اطلاعات بیشتر از آدرس [www.suomi.fi/viestit](http://www.suomi.fi/viestit)). البته همراه داشتن اعلان مربوط به حق رای در محل رای‌گیری الزامی نیست، داشتن مدرک شناسایی کافی است.

## به چه کسی می‌توانید رای دهید؟

فنلاند به 13 حوزه انتخاباتی تقسیم شده است. هر حوزه آرای نامزدهای انتخاباتی مختص به خود می‌باشد. می‌توانید در حوزه انتخاباتی خود، به فردی که در انتخابات مجلس نامزد شده است، رای دهید. حوزه انتخاباتی شما در اعلان حق رای مشخص شده است.

شماره کاندیداهای حوزه انتخاباتی خود را می‌توان در شعب اخذ رای و در باجه رای‌گیری مشاهده کرد. شما می‌توانید اطلاعات مربوط به نامزدها را از روزنامه‌ها، تلویزیون و اینترنت دریافت کنید.

## رای‌گیری خانگی

اگر بیمار هستید یا رفتن به محل رای‌گیری یا رای دادن در آنجا به طور غیر مناسبی برای شما دشوار است، می‌توانید در خانه و در زمان رای‌گیری زود هنگام رای دهید.

شما بایستی تا ساعت 16 مورخه 21.3.2023 برای رای‌گیری خانگی، در هیئت مرکزی انتخابات شهرستان خود ثبت نام کنید. شماره تلفن هیئت مرکزی انتخابات در اعلان مربوط به حق رای موجود می‌باشد. همچنین می‌توانید اطلاعات بیشتری را نیز در مورد رای‌گیری خانگی، از هیئت مرکزی انتخابات دریافت کنید.

## نحوه رای دادن زود هنگام

شما می‌توانید انتخاب کنید که آیا در روز انتخابات رای می‌دهید و یا بطور زود هنگام. شما می‌توانید در هر محل رای‌گیری زود هنگام، چه در فنلاند و چه در خارج از کشور، در انتخابات مجلس شرکت کنید.

برای رای دادن، یک مدرک شناسایی عکس‌دار به همراه داشته باشید، بعنوان مثال: پاسپورت، کارت شناسایی یا گواهینامه رانندگی.

1. مدرک شناسایی را به کارمند مسئول انتخابات نشان دهید. کارمند مورد نظر آن را بررسی کرده و برگه رای را به شما می‌دهد.

2. به باجه رای دادن بروید. شماره نامزدی را که به او رای می‌دهید، به وضوح در برگه رای بنویسید. روی برگه رای چیز دیگری را ننویسید.

3. برگه رای را از وسط تا بزنید.

4. به نزد کارمند مسئول انتخابات، بازگردید. او برگه رای را مهر می‌زند و یک پاکت رای قهوه‌ای رنگ به شما می‌دهد. برگه رای را داخل پاکت گذاشته و پاکت را ببندید.
5. کارمند مسئول انتخابات از شما می‌خواهد که فرم را امضاء کنید. با امضای خود تضمین می‌دارید که برگه رای را خود شما پر کرده‌اید، روی آن مهر خورده و آن را داخل پاکت گذاشته و پاکت را بسته‌اید.
6. در پایان کار، کارمند مسئول انتخابات، پاکت حاوی برگه رای و فرم را داخل پاکت زرد رنگ مخصوص ارسال آن، قرار داده و پاکت را می‌بندد.

## نحوه رای دادن در روز انتخابات

در روز انتخابات 2.4.2023، شعب اخذ رای در ساعات 9-20 باز می‌باشند.

از اعلان حق رای بررسی کنید که محل رای گیری شما کجاست. در روز انتخابات، شما فقط می‌توانید در شعبه رای گیری درج شده در اعلان حق رای شما، رای دهید.

برای رای دادن، یک مدرک شناسایی عکس‌دار به همراه داشته باشید، بعنوان مثال: پاسپورت، کارت شناسایی یا گواهینامه رانندگی.

1. مدرک شناسایی را به کارمند مسئول انتخابات نشان دهید. کارمند مورد نظر آن را بررسی کرده، نام شما را از فهرست انتخاباتی پیدا کرده و به شما یک برگه رای می‌دهد.

2. به باجه رای دادن بروید. شماره نامزدی را که به او رای می‌دهید، به وضوح در برگه رای بنویسید. روی برگه رای چیز دیگری ننویسید.

3. برگه رای را از وسط تا بزنید.

4. به نزد کارمند مسئول انتخابات باز گردید. او برگه رای را مهر می‌زند.

5. برگه رای خود را داخل صندوق رای بیاندازید.

**در انتخابات مجلس رای بدهید!**

اطلاعات بیشتر درباره انتخابات از: [vaalit.fi](http://vaalit.fi)

همچنین می‌توانید سوالات خود را درباره انتخابات و رای دادن، از وزارت دادگستری و از طریق تماس با شماره تلفن 0800 9 4770 بپرسید.